



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4  
PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 32]  
No. 32]

नई दिल्ली, सोमवार, अक्टूबर 5, 1987/आश्विन 13, 1909  
NEW DELHI, MONDAY, OCTOBER 5, 1987/ASHVINA 13, 1909

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Pageing is given to this Part in order that it may be filed as  
a separate compilation

भारतीय खाद्य निगम

नई दिल्ली, 28 सितम्बर, 1987

अधिसूचना

सं. 43/फा.सं. ई.पी. 36(1)/85-भारतीय खाद्य निगम अधिनियम, 1964 (1964 का 37) के भाग 45 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा भारत सरकार की पूर्व स्वीकृति से भारतीय खाद्य निगम, भारतीय खाद्य निगम (कर्मचारी बृंद) विनियम, 1971 में आगे संशोधन के लिए निम्न विनियम बनाती है :—

1. (i) ये विनियम भारतीय खाद्य निगम (कर्मचारी बृंद) (97वां संशोधन) विनियम, 1987 कहे जायेंगे।

(ii) ये तत्काल प्रभावी होंगे।

2. भारतीय खाद्य निगम (कर्मचारी बृंद) विनियम, 1971 का यथा स्थिति विनियम 45 निम्नानुसार प्रति स्थापित किया जायेगा :—

“45—निजी व्यापार या रोजगार :

(1) उप विनियम (2) के प्रावधानों के अधीन, प्रबंध निदेशक की पूर्व स्वीकृति के बिना किसी भी कर्मचारी द्वारा —

- (अ) प्रत्यक्ष या परोक्ष रूप में किसी व्यापार या व्यवसाय से संबंध रखना, या
- (ब) अन्य कोई रोजगार करना, उसके विषय में कोई बातचीत करना, या जिम्मेदारी लेना, या

(स) किसी भी नियमित या अनियमित निकाय में कोई निर्वाचित पद ग्रहण करना, या किसी निर्वाचित पद के उम्मीदवार या उम्मीदवारों के लिए प्रचार करना, या

- (द) परिवार के किसी सदस्य के स्वामित्व में या उसके संचालन में किसी बीमा एजेंसी, कमीशन एजेंसी, इत्यादि के व्यवसाय के हित में प्रचार करना, प्रबंध करना या
- (य) अपने विहित सरकारी कार्य के अतिरिक्त किसी भी बैंक या अन्य पंजीकृत कम्पनी या जिसका पंजीकरण कम्पनी एक्ट, 1956 (1956 का 1) या किसी अन्य कोई कानून जो उस समय लागू हो, उसके अंतर्गत पंजीकरण हो या किसी वाणिज्य कार्यों में संलग्न किसी सहकारी समिति, के पंजीकरण, उसकी उन्नति या उसके प्रबंध में भाग लेना वांछनीय होगा।
- (2) प्रबंध निदेशक की बिना पूर्व अनुमति के कोई भी कर्मचारी :
- (अ) सामाजिक या धर्मार्थ किस्म के अवैतनिक कार्यों को कर सकेगा, या
- (ब) अनियमित साहित्यिक, कलापरक या वैज्ञानिक रूप के कार्यों को कर सकेगा,
- (स) अव्यवसायिक खिलाड़ी के रूप में खेलों में भाग ले सकेगा, या
- (द) किसी साहित्यिक, वैज्ञानिक या धर्मार्थ संस्था के पंजीकरण, उन्नयन या प्रबंध में भागेदारी ले सकेगा (निर्वाचित पद का उत्तरदायित्व लिये बिना) या

किसी क्लब या उसी तरह के किसी अन्य संगठन जिसका उद्देश्य खेलों, संस्कृति या मनोरंजन का प्रोत्साहन हो तथा जो संस्था पंजीकरण अधिनियम 1860 (1860 का 21) या अन्य कोई नियम जो उस समय लागू हो के अंतर्गत पंजीकृत हो, में भाग ले सकेगा।

- (य) सहकारी समिति अधिनियम 1912 (1912 का 2) या कोई अन्य नियम जो उस समय लागू हो के अंतर्गत पंजीकृत निगम के कर्मचारियों के व्यापक हित में बनी सहकारी संस्था (बिना कोई निर्वाचित पद ग्रहण किये) के पंजीकरण उन्नयन प्रबंध में भाग ले सकेगा :—

बशर्त कि :—

- (1) प्रबंध निदेशक का यदि ऐसा निर्देश हो तो वह इन गतिविधियों में भाग लेना बन्द कर देगा।
- (2) इस उप विनियम के खण्ड (व) या खण्ड (य) के अंतर्गत आने वाले किसी मामले में उसकी भागेदारी से सरकारी कार्यों में बाधा नहीं आनी चाहिए तथा ऐसे कार्यों में भाग लेने की दशा में प्रबंध निदेशक को एक महीने की अवधि के

अंदर भाग लेने की प्रकृति का उन्हें ब्योरा देना होगा।

- (3) प्रत्येक कर्मचारी यदि उसके परिवार का कोई सदस्य किसी व्यापार या व्यवसाय या किसी बीमा एजेंसी या कमीशन एजेंसी जिसमें उसका स्वामित्व हो या वह प्रबंध में भागीदार हो तो इसकी सूचना प्रबंध निदेशक को देगा।
- (4) जब तक कि प्रबंध निदेशक सामान्य या विशेष आदेशों के द्वारा प्रावधान न कर दें कोई भी कर्मचारी किसी निजी या सार्वजनिक निकाय या किसी गैर सरकारी व्यक्ति से अपने द्वारा लिये गये किसी भी काम की ऐवज में कोई भी शुल्क विहित प्राधिकारी की स्वीकृति के बिना स्वीकार नहीं करेगा।

स्पष्टीकरण :

यहां प्रयुक्त “शुल्क” शब्द का तात्पर्य निगम कर्मचारी को किये गये उसे आवती या अनावती भुगतान से है, जिसमें निम्न शामिल नहीं हैं :—

- (i) संपत्ति, लाभार्थों और प्रतिभूतियों पर मिलने वाले ब्याज से होने वाली अर्जित आय, और
- (ii) साहित्यिक, सांस्कृतिक, कलात्मक, वैज्ञानिक या तकनीक प्रयत्नों से होने वाली आय तथा गै पेशेवर खिलाड़ी के रूप में खेलों में भाग लेने के परिणाम स्वरूप होने वाली आय।

के. एस. भसीन, सचिव

## THE FOOD CORPORATION OF INDIA

New Delhi, the 28th September, 1987

### NOTIFICATION

No. 43/F. No. EP.36(1)/85.—In exercise of the powers conferred by Section 45 of the Food Corporations Act, 1964 (37 of 1964) and with the previous sanction of the Central Government, the Food Corporation of India hereby makes the following regulations further to amend the Food Corporation of India (Staff) Regulations, 1971 namely :—

1. (i) These Regulations may be called the Food Corporation of India (Staff) (97th Amendment) Regulations, 1987.

(ii) They shall come into force at once.

2. The existing Regulation 45 in the FCI (Staff) Regulations, 1971 shall be substituted as follows :—

#### “45—PRIVATE TRADE OR EMPLOYMENT :

(1) Subject to the provisions of sub-regulation (2), no employee shall, except with the previous sanction of the Managing Director :—

- (a) engage directly or indirectly in any trade or business, or

- (b) negotiate for, or undertake, any other employment, or
- (c) hold an elective office, or canvass for a candidate or candidates for an elective office, in any body, whether incorporated or not, or
- (d) canvass in support of any business of insurance agency, commission agency etc. owned or managed by any member of his family or
- (e) take part except in the discharge of his official duties, in the registration, promotion or management of any bank or any other company registered, or required to be registered, under the Companies Act, 1956 (1 of 1956) or any other law for the time being in force, or of any co-operative society for commercial purposes,

(2) An employee may, without the previous sanction of the Managing Director :—

- (a) undertake honorary work of a social or charitable nature, or
- (b) undertake occasional work of a literary, artistic or scientific character, or
- (c) participate in sports activities as an amateur, or
- (d) take part in the registration, promotion or management (not involving the holding of an elective office) of a literary, scientific or charitable society or of a club or similar organisation, the aims or objects of which relate to promotion of sports, cultural or recreation activities, registered under the Societies Registration Act, 1860 (21 of 1860) or any other law for the time being in force, or

- (e) take part in the registration, promotion or management (not involving the holding of an elective office) of a co-operative society substantially for the benefit of employees of the Corporation, registered under the Co-operative Societies Act, 1912 (2 of 1912) or any other law for the time being in force :

Provided that :

- (i) he shall discontinue taking part in such activities, if so directed by the Managing Director, and
- (ii) in a case falling under clause (d) or clause (e) of this sub-regulation his official duties shall not suffer thereby and he shall, within a period of one month of his taking part in such activity, report to the Managing Director giving details of the nature of his participation.

(3) Every employee shall report to the Managing Director if any member of his family is engaged in a trade or business or owns or manages an insurance agency or commission agency.

(4) Unless otherwise provided by general or special orders of the Managing Director, no employee may accept any fee for any work done by him for any private or public body or any private person without the sanction of the prescribed authority.

#### EXPLANATION :

The term 'Fee' used means a recurring or non-recurring payment made to an employee of the Corporation but does not include :

- (i) unearned income such as income from property, dividends and interest on securities, and
- (ii) income from literary, cultural, artistic, scientific or technological efforts and income from participation sports activities as amateur."

K. S. BHASIN, Secy.

